

ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle der Swiss TS Technical Services AG
bescheinigt, dass die Firma

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



für den Geltungsbereich

**Herstellung von Floatglas, Verbundsicherheitsglas,
beschichtetem Glas und Brandschutzglas sowie
Weiterverarbeitung und Vertrieb von Isolier- und
Sicherheitsglas im Bau-, Bahn- und Fahrzeugbereich**

ein Managementsystem eingeführt hat und anwendet nach:

ISO 14001:2004 Umweltmanagement

Registriernummer:	16-201-515
Erstzertifizierung:	1995
Rezertifizierung:	12.07.2016
Gültig bis:	14.09.2018

Heinrich A. Bieler
Leiter der Zertifizierungsstelle

Wallisellen, 24.08.2016
Zertifizierungsstelle
der Swiss TS Technical Services AG
Ein Unternehmen der SVTI-Gruppe,
Mitglied des VdTÜV



**Das Multi Site Audit Programm umfasst folgenden
Zertifizierungsumfang:****Euroglas GmbH**

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Erstzertifizierung: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Erstzertifizierung: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Erstzertifizierung: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Erstzertifizierung: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Erstzertifizierung: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Erstzertifizierung: 09.11.2004

Hauptstandort:

**Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg**

Registriernummer:

16-201-515

Erstzertifizierung:

1995

Gültig bis:

14.09.2018



Heinrich A. Bieler

Leiter der Zertifizierungsstelle

Wallisellen, 24.08.2016

Zertifizierungsstelle
der Swiss TS Technical Services AG
Ein Unternehmen der SVTI-Gruppe,
Mitglied des VdTÜV



Swiss Made



CERTIFICAT

L'organisme de certification de Swiss TS Technical Services SA
atteste que la société

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



a établi et utilise un système de management pour le domaine
d'application de la / du

**Production de verre flotté, feuilleté de sécurité, métallisé et
traité anti-feu ainsi fabrication, finition et vente de vitrages
isolants de sécurité pour les domaines du bâtiment, du
ferroviaire et de l'automobile**

selon:

ISO 14001:2004 Management de l'environnement

Numéro d'enregistrement:	16-201-515
Première certification:	1995
Recertification:	12.07.2016
Valable jusqu'au:	14.09.2018

Heinrich A. Bieler
Directeur de l'organisme de certification

Wallisellen, 24.08.2016
Organisme de certification
de Swiss TS Technical Services SA
Une entreprise du Groupe ASIT,
membre de la VdTÜV



Le programme d'audit multi-site comprend les sites suivants:**Euroglas GmbH**

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Première certification: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Première certification: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Première certification: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Première certification: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Première certification: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Première certification: 09.11.2004

Site principal:**Glas Trösch Holding AG****CH-4922 Bützberg****Numéro d'enregistrement:****16-201-515****Première certification:****1995****Valable jusqu'au:****14.09.2018****Heinrich A. Bieler**

Directeur de l'organisme de certification

Wallisellen, 24.08.2016

Organisme de certification
de Swiss TS Technical Services SA
Une entreprise du Groupe ASIT,
membre de la VdTÜV



Swiss Made



CERTIFICATE

The certification body of Swiss TS Technical Services AG hereby confirms that the company

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



has introduced and applies a management system for

Production of flat glass, laminated safety glass, coated glass and fire protection glass also further processing and sales of insulation- and safety glass in building-, railway- and vehicle range

according to:

ISO 14001:2004 Environmental management

Registration number:	16-201-515
Initial certification:	1995
Recertification:	12.07.2016
Valid until:	14.09.2018



Heinrich A. Bieler
Head of the certification body

Wallisellen, 24.08.2016
The certification body
of Swiss TS Technical Services AG
A company of the SVTI Group,
member of VdTÜV



The Multi Site Audit Program includes the following sites:

Euroglas GmbH
Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Initial certification: 21.03.2000

Euroglas AG
Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Initial certification: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS
Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Initial certification: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex
Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Initial certification: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH
Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Initial certification: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail
Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Initial certification: 09.11.2004

Main site:

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg

Registration number:
Initial certification date:
Valid until:

16-201-515
1995
14.09.2018



Heinrich A. Bieler
Head of the certification body

Wallisellen, 24.08.2016
The certification body
of Swiss TS Technical Services AG
A company of the SVTI Group,
member of VdTÜV



CERTIFICATO

L'ente di certificazione di Swiss TS Technical Services AG
certifica che la ditta

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



ha introdotto e applica un sistema di gestione nel campo di applicazione
**Produzione di vetro Float, vetro di sicurezza stratificato,
vetro coatizzato e vetro antifuoco, siccome lavorazione e
vendita di vetro isolante e vetro di sicurezza nel settore
dell'edilizia, della ferrovia e dell'automobile**

in conformità con:

ISO 14001:2004 Gestione dell'ambiente

Numero di registrazione:	16-201-515
Prima certificazione:	1995
Ricertificazione:	12.07.2016
Valido fino:	14.09.2018

Heinrich A. Bieler
Direttore dell'ente di certificazione

Wallisellen, 24.08.2016
Ente di certificazione
di Swiss TS Technical Services AG
Una società del Gruppo ASIT,
membro dell'associazione VdTÜV



Il programma di audit multi-sito include i seguenti siti:**Euroglas GmbH**

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Prima certificazione: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Prima certificazione: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Prima certificazione: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Prima certificazione: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Prima certificazione: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Prima certificazione: 09.11.2004

Sede principale:**Glas Trösch Holding AG****CH-4922 Bützberg****Numero di registrazione:****16-201-515****Prima certificazione:****1995****Valido fino:****14.09.2018****Heinrich A. Bieler**

Direttore dell'ente di certificazione

Wallisellen, 24.08.2016

Ente di certificazione
di Swiss TS Technical Services AG
Una società del Gruppo ASIT,
membro dell'associazione VdTÜV



Swiss Made



СЕРТИФИКАТ

Орган по сертификации общества Swiss TS Technical Services AG удостоверяет, что предприятие

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



в следующих областях

Производство листового стекла, ламинированного стекла, стекла с покрытием и огнезащитного стекла, а также последующая обработка и продажа изоляционного и безопасного стекла в строительной, железнодорожной и машиностроительной промышленности

внедрило и применяет систему качества:

ISO 14001:2004 Система управления окружающей среды

Номер регистрации:	16-201-515
Первичная сертификация:	1995
обновления сертификата:	12.07.2016
действителен до:	14.09.2018

Heinrich A. Bieler
 Глава органа по сертификации

Wallisellen, 24.08.2016
 Орган по сертификации общества Swiss TS
 Technical Services AG
 Компания группы SVTI,
 член VdTÜV



Программа мультисайтовой аудита включает в себя следующие области сертификации:

Euroglas GmbH

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Первичная сертификация: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Первичная сертификация: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Первичная сертификация: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Первичная сертификация: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Первичная сертификация: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Первичная сертификация: 09.11.2004

Главный офис:

Glas Trösch Holding AG

CH-4922 Bützberg

Номер регистрации:

16-201-515

Первичная сертификация:

1995

действителен до:

14.09.2018



Heinrich A. Bieler

Глава органа по сертификации

Wallisellen, 24.08.2016

Орган по сертификации общества Swiss TS
Technical Services AG
Компания группы SVTI,
член VdTÜV



Swiss Made



CERTIFIKÁT

Certifikační společnost Swiss TS Technical Services AG
tímto potvrzuje, že společnost

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



zavedla a používá systém řízení pro

Výroba plochého skla, vrstvené sklo, sklo s povlakem a protipožární sklo a další zpracování a distribuce izolačního a bezpečnostního skla při budování železnice a vozidla rozsah

v souladu s:

ISO 14001:2004 Environmentálního managementu

Registrační číslo:	16-201-515
První certifikace:	1995
Re-certifikace:	12.07.2016
Platný do:	14.09.2018

Heinrich A. Bieler
Vedoucí certifikačního orgánu

Wallisellen, 24.08.2016
Certifikační orgán
Swiss TS Technical Services AG
Společnost z SVTI Group,
Člen VdTÜV



Swiss Made



Program auditu multi-site zahrnuje následující lokality:**Euroglas GmbH**

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
První certifikace: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
První certifikace: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
První certifikace: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
První certifikace: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
První certifikace: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
První certifikace: 09.11.2004

Ústředí:**Registrační číslo:****První certifikace:****Platný do:****Glas Trösch Holding AG****CH-4922 Bützberg****16-201-515****1995****14.09.2018****Heinrich A. Bieler**

Vedoucí certifikačního orgánu

Wallisellen, 24.08.2016

Certifikační orgán
Swiss TS Technical Services AG
Společnost z SVTI Group,
Člen VdTÜV

Swiss Made



CERTYFIKAT

Jednostka certyfikująca Swiss TS Technical Services AG
zaświadcza, że przedsiębiorstwo

Glas Trösch Holding AG
CH-4922 Bützberg



wdrożyło i stosuje system zarządzania jakością w zakresie

**Produkcja szkła float, szkło bezpieczne, powlekane szkło i
szkło ognioodporne i dalsze przetwarzanie i sprzedaży
izolacji i bezpiecznego szkła w budownictwie kolejowym
oraz zasięg pojazdu**

zgodnie z normą:

ISO 14001:2004 Zarządzania środowiskowego

Nr rej:	16-201-515
Data certyfikacji:	1995
Recertyfikacji:	12.07.2016
Data ważności:	14.09.2018

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'H. Bieler'.

Heinrich A. Bieler
Kierownik Jednostki Certyfikującej

Wallisellen, 24.08.2016
Jednostka certyfikująca
Swiss TS Technical Services AG
Spółka z SVTI Group,
Członek VdTÜV



Program audytu multi-site obejmuje następujące lokalizacje:**Euroglas GmbH**

Dammühlenweg 60
D-39340 Haldensleben
Data certyfikacji: 21.03.2000

Euroglas AG

Euroglasstrasse 101
D-39171 Osterweddingen
Data certyfikacji: 21.03.2000

Glas Trösch AG FIRESWISS

Stanserstrasse 97
CH-6374 Buochs
Data certyfikacji: 30.01.2014

Glas Trösch AG Swissdurex

Industriestrasse 29
CH-4922 Bützberg
Data certyfikacji: 06.05.2013

Glas Trösch GmbH

Reuthebogen 6
D-86720 Nördlingen
Data certyfikacji: 01.12.2003

Glas Trösch AG Rail

Unterdorf 45
CH-4937 Ursenbach
Data certyfikacji: 09.11.2004

Centrala:**Nr rej:****Data certyfikacji:****Data ważności:****Glas Trösch Holding AG****CH-4922 Bützberg****16-201-515****1995****14.09.2018****Heinrich A. Bieler**

Kierownik Jednostki Certyfikującej

Wallisellen, 24.08.2016

Jednostka certyfikująca
Swiss TS Technical Services AG
Spółka z SVTI Group,
Członek VdTÜV

Swiss Made

